



Istruzioni per l'uso

TechniVision 22 ST

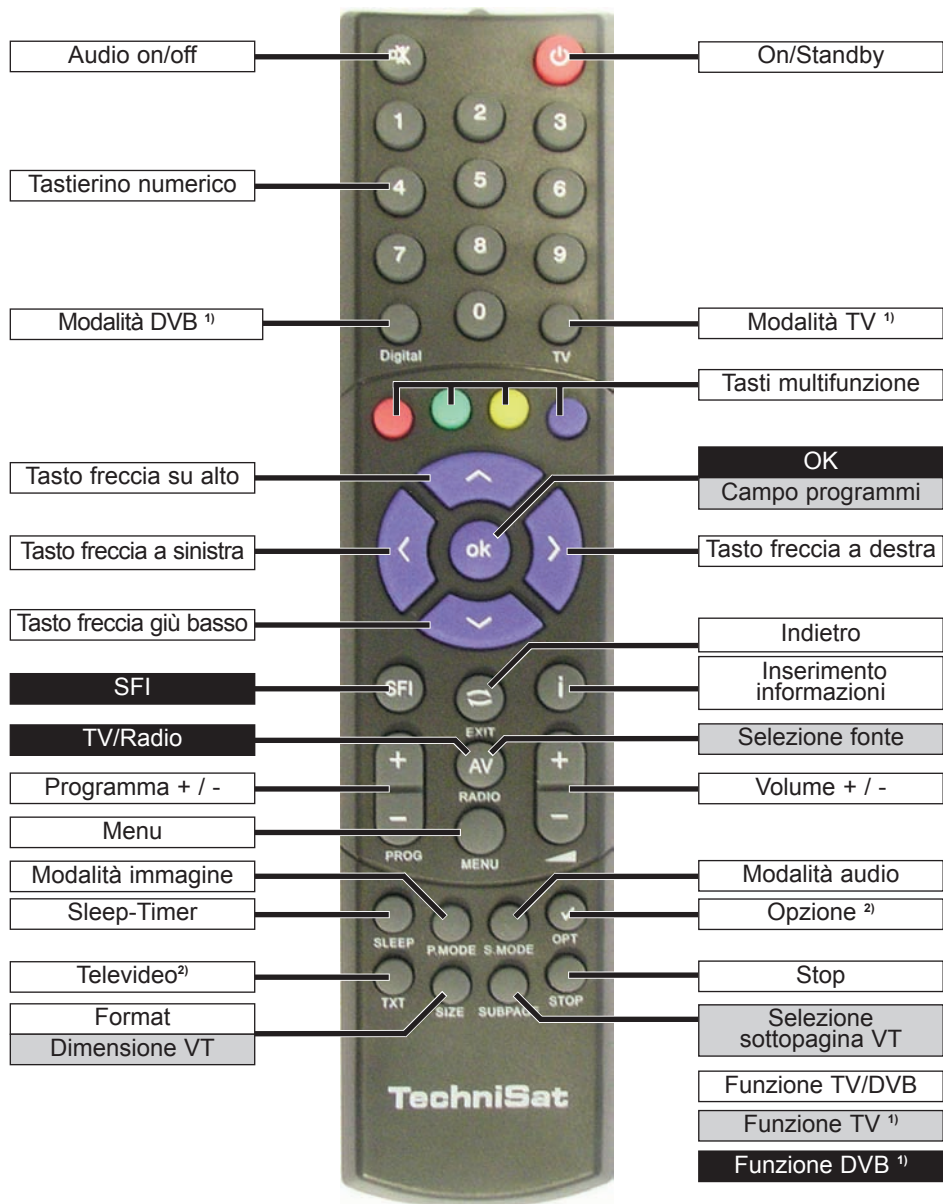
TechniVision 26 ST

Televisore LCD TFT con sintonizzatore
DVB-S/DVB-T integrato e interfaccia PCMCIA
per la ricezione dei programmi
DVB-S e DVB-T in chiaro e codificati.



1 Immagini

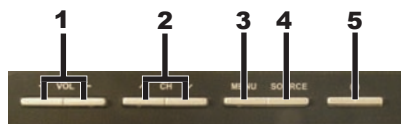
Telecomando



¹⁾ Premere il tasto **funzione DVB** o il tasto **funzione TV** sul telecomando per cambiare **funzione**.

²⁾ Questa funzione è disponibile solo se nello spazio del canale impostato vengono trasmessi i corrispondenti dati.

Televisore



Comandi integrati*:

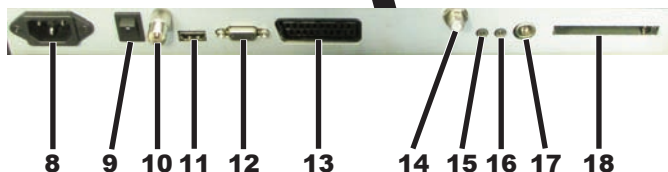
- 1** Volume +/- (freccia destra/sinistra)
- 2** Canale +/- (freccia su/giù)
- 3** Menu
- 4** Selezione fonte
- 5** On/Standby

Funzionamento:

- 6** LED
- 7** Ricevitore IR per i segnali del telecomando

Collegamenti:

- 8** Presa di alimentazione (230 V AC / 50 Hz)
- 9** Interruttore di alimentazione
- 10** Ingresso antenna DVB-T
- 11** Presa HDMI
- 12** Presa VGA
- 13** Presa SCART
- 14** Ingresso antenna DVB-S
- 15** Audio IN (VGA) (presa jack da 3,5 mm)
- 16** Ingresso cuffie (presa jack da 3,5 mm)
- 17** Ingresso antenna Analogica
- 18** Presa modulo CI



*** Verificare che i comandi integrati controllino solo le funzioni TV e non le funzioni DVB.**

2 Prima leggere

- Prima di mettere in funzione il televisore, verificare che siano presenti tutti i componenti in dotazione. Nella confezione sono presenti:
1 televisore LCD, 1 telecomando,
1 istruzioni per l'uso, 1 scheda garanzia,
2 batterie (1,5 V ministilo).

2.1 Uso conforme alle disposizioni

- Collegamento alla rete di alimentazione 230 V/ 50Hz
- Il televisore è pensato esclusivamente per la ricezione e la riproduzione di segnali audio e video.
- L'apparecchio è adatto esclusivamente al collegamento di dispositivi audio-visivi, impianti di antenne e computer conformi alla norma DIN e provvisti di marchio CE.
- L'uso è permesso solo in ambienti privati e commerciali asciutti e sorvegliati.
- Qualsiasi altro uso è espressamente vietato.

2.2 Dichiarazione del produttore

Il televisore è conforme ai requisiti

- della direttiva UE 2006/95/CE (direttiva bassa tensione)
 - EN 60065
- della direttiva UE 2004/108/CE (direttiva CEM)
 - EN 55013, EN 55020, EN 61000-3-2

ed è provvisto di marchio CE.

2.2.1 Avvertenza sullo schermo LCD

Lo schermo del televisore acquistato soddisfa i più elevati requisiti di qualità ed è stato sottoposto a controlli e classificato secondo la norma ISO 13406-2 per evidenziare eventuali difetti di pixel. Nonostante l'estrema accuratezza della produzione, per motivi tecnici di produzione non è possibile escludere al 100% una riproduzione errata dei singoli pixel. Eventuali pixel non corretti non sono contemplati dalla classificazione ISO come difetti ai fini della garanzia.

2.3 Trasporto

Trasportare il televisore solo in posizione verticale. Non afferrare il televisore dal pannello LCD.

2.4 Telecomando

2.4.1 Installazione/sostituzione batterie

- > Aprire il coperchio del comparto batterie sul lato posteriore del telecomando premendo leggermente sul punto segnato.
- > Installare le batterie fornite rispettando la polarità corretta (contrassegno visibile sul comparto batterie).
- > Richiudere il comparto batterie.

2.4.2 Selezione della modalità dal telecomando

- > Premendo sul telecomando il tasto **Modalità DVB** è possibile passare alla **Modalità DVB** o alla **Modalità TV** con il tasto **Modalità TV**.

2.5 Cura e pulizia

Pulire l'alloggiamento con un panno morbido leggermente umido.

Non utilizzare detergenti spray o detergenti chimici aggressivi per l'alloggiamento, al fine di non danneggiare la superficie di elevata qualità.

Pulire lo schermo a televisore spento con un panno asciutto o con il kit di pulizia del pannello LCD.

Il kit di pulizia del pannello LCD è disponibile presso i rivenditori specializzati specificando la denominazione e il codice articolo.

Detergente pannello LCD Cod. articolo 0000/3830

2.6 Avvertenze sulla sicurezza

Per la propria sicurezza è necessario leggere interamente le disposizioni di sicurezza prima di mettere in funzione il televisore.

Il produttore non si assume alcuna responsabilità di danni dovuti ad un uso non conforme e all'inosservanza delle disposizioni di sicurezza.

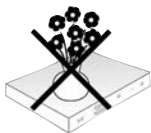
- L'apparecchio può essere utilizzato solo alle temperature indicate.



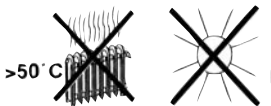
- Al fine di garantire una ventilazione sufficiente, appoggiare il televisore su una superficie piana.
- Non appoggiare oggetti con fiamme sul televisore, ad es. candele.



- Non accendere il televisore subito dopo la consegna o il trasporto se l'apparecchio è freddo; attendere che la compensazione della temperatura.
- Non esporre il televisore all'azione dell'acqua e non appoggiare su di esso oggetti contenenti liquidi, ad es. vasi. Se penetra dell'acqua nel televisore, togliere immediatamente la spina e contattare il servizio di assistenza.



- Non posizionare il televisore su scaffali stretti o in armadi, rispettare una distanza di ventilazione min. di 10 cm dall'apparecchio.
- Una fessura di ventilazione permetta la fuoriuscita del calore dall'interno del televisore. Non coprire la fessura di ventilazione con oggetti, ad es. giornali, tovaglie, ecc.
- Non azionare sorgenti di calore nei pressi del televisore, pericolo di surriscaldamento.



- Non infilare oggetti attraverso la fessura di ventilazione.
- In caso di difetti del televisore o produzione di rumori e odori, togliere immediatamente la spina e contattare il servizio di assistenza.
- In caso di assenza prolungata, spegnere il televisore. In questo modo si ottiene una maggiore durata del pannello LCD e un risparmio energetico.
- **Non aprire il nessun caso il televisore!**
Toccare le parti sotto tensione determina un pericolo di morte!
- Eventuali interventi necessari devono essere eseguiti solo dal personale specializzato.

2.7 Interruzioni d'uso

In caso di maltempo o interruzioni d'uso prolungate, togliere la spina dell'antenna e dell'alimentazione. La sovratensione può danneggiare il televisore.

Nei seguenti casi è necessario staccare il televisore dalla rete elettrica e rivolgersi a un esperto:

- Il cavo di alimentazione è danneggiato.
- Il televisore è stato esposto all'umidità o è penetrato del liquido.
- In caso di evidenti difetti di funzionamento.
- In caso di danni esterni gravi.

2.8 Montaggio a parete

Il televisore può essere montato a parete mediante un supporto adeguato, ad es. TechniSat HD-Mount (Cod. art. 2020/2632). In tal caso è necessario smontare il supporto di appoggio.

2.8.1 Rimozione del supporto di appoggio

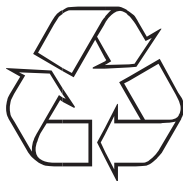
- > Appoggiare il televisore con il lato dello schermo su una superficie piana. Verificare che il pannello non sia soggetto a pressioni e che il pannello LCD non venga danneggiato.
- > Allentare e rimuovere le quattro viti segnate.



- > Rimuovere ora il supporto di appoggio tirandolo indietro.

2.9 Avvertenza sullo smaltimento

L'imballaggio del televisore è composto esclusivamente da materiali riciclabili. Smistare i materiali secondo il "sistema duale".



Il prodotto, al termine del ciclo di vita, non deve essere smaltito con i rifiuti domestici, bensì consegnato ad un centro di riciclaggio per apparecchiature elettriche ed elettroniche.

Il simbolo sul prodotto , sulle istruzioni per l'uso o sull'imballaggio indica la necessità di tale smaltimento.

I materiali sono riciclabili sulla base del marchio che presentano. Mediante il riciclaggio, il recupero o altre forme di riutilizzo delle apparecchiature usate è possibile contribuire alla tutela dell'ambiente.

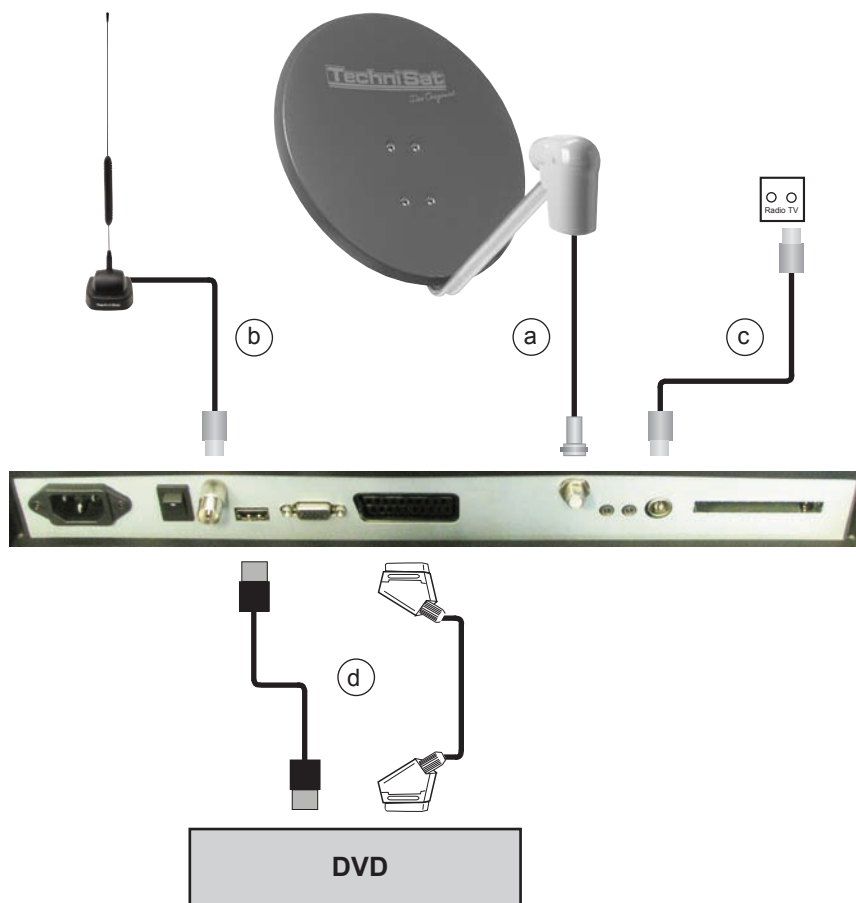
Informarsi presso le autorità locali riguardo ai centri di smaltimento di competenza.

Verificare che le batterie scariche del telecomando e i componenti elettronici inutilizzabili non vengano gettati tra i rifiuti domestici, bensì smaltiti correttamente (ritiro da parte dei rivenditori specializzati, rifiuti speciali).



3 Collegamento

- a** Collegamento di un'antenna satellitare con **ingresso antenna DVB-S** del televisore.
- b** Collegamento di un'antenna DVB-T con **ingresso antenna DVB-T** del televisore.
- c** Collegamento via cavo con **ingresso antenna analogico** del televisore.
- d** Collegamento del televisore con lettore DVD o videoregistratore tramite:
 - un cavo **HDMI** o
 - un cavo **SCART**



4 Prima installazione

Dopo aver letto interamente le avvertenze di sicurezza e aver collegato il televisore come descritto nel capitolo 4, accendere il televisore come descritto al capitolo 6.

Alla prima messa in funzione del televisore, compare il menu di installazione

AutoInstall. Con l'ausilio del menu di installazione è possibile eseguire in modo semplice importanti impostazioni.

Per poter eseguire impostazioni in ciascuna fase dell'installazione, sono contrassegnati i tasti del telecomando necessari.

Per annullare la prima installazione nella fase iniziale, premere il tasto funzione **rosso**.

Il tasto funzione **rosso** permette anche di ritornare alla fase di installazione precedente, al fine di correggere eventuali errori.

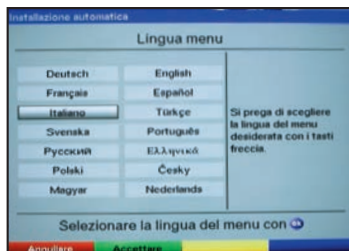
Con il tasto funzione **verde** è possibile salvare le impostazioni e passare alla fase d'installazione successiva.

Se non è possibile eseguire o interrompere la prima installazione, il televisore si avvia con una programmazione predefinita standard.

La procedura della prima installazione mostrata è solo un esempio. La procedura della prima installazione dipende dalle impostazioni eseguite. Seguire fedelmente le istruzioni a schermo.

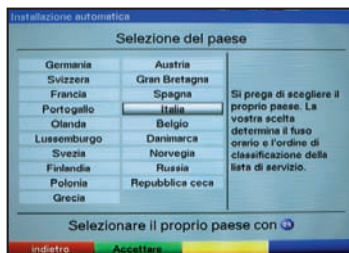
Lingua menu

- > All'inizio del menu di installazione compare la finestra di selezione della **lingua menu**.



- > Selezionare con i **tasti freccia** la lingua desiderata. La selezione viene salvata automaticamente per l'impostazione della lingua audio preferita.
- > Confermare con il tasto funzione **verde**.

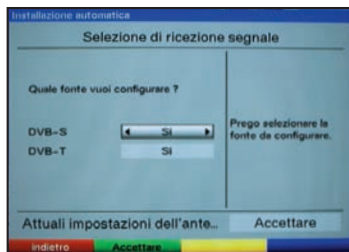
Selezione del paese



- > Selezionare con i **tasti freccia** il Paese in cui si utilizza il televisore. A seconda della scelta, viene eseguita l'impostazione automatica dell'ora e l'ordine dei canali trovati nella ricerca.
- > Confermare con il tasto funzione **verde**, per salvare la selezione.

Selezione di ricezione segnale

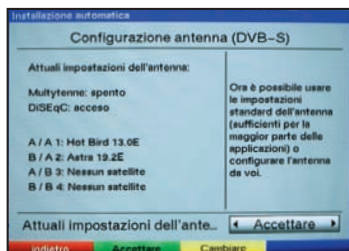
- > Selezionare con i **tasti freccia su/giù** la riga della fonte del segnale che si desidera attivare o disattivare.



- > Attivare (**Si**) e disattivare (**No**) la fonte del segnale selezionata con i **tasti freccia destra/sinistra**.
- > Confermare la scelta con il tasto funzione **verde**.

Configurazione antenna (DVB-S)

Se nella selezione dei segnali di ricezione per DVB-S si è selezionato **Sì**, in questa fase dell'installazione è possibile adeguare il ricevitore digitale alla configurazione dell'antenna satellitare. Se per DVB-S si è selezionato **No**, proseguire con il punto **Configurazione antenna (DVB-T)**.

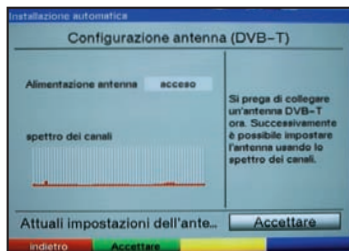


- > Se si desidera salvare l'impostazione dell'antenna standard, premere il tasto funzione **verde Accettare**. In questo caso proseguire con il punto **Configurazione antenna (DVB-T)**.
- > Se la configurazione dell'impianto di ricezione non corrisponde all'impostazione standard, premere il tasto funzione **giallo Cambiare**.
- > Eseguire ora le impostazioni dell'antenna in base al proprio impianto di ricezione e confermare premendo il tasto funzione **verde Accettare**.
- > Nella fase successiva verificare nuovamente la configurazione e confermare premendo il tasto funzione **verde Accettare**, se si desidera salvare le impostazioni.

Configurazione antenna (DVB-T)

Se nella selezione dei segnali di ricezione per DVB-T si è selezionato **Sì**, in questa fase dell'installazione è possibile impostare l'antenna DVB-T in modo ottimale con l'ausilio dello spettro dei canali.

- > Per accendere o spegnere l'alimentazione dell'antenna, selezionare con i **tasti freccia su/giù** la riga **Alimentazione antenna** e attivare o disattivare con i **tasti freccia destra/sinistra**.
- > Posizionare l'antenna DVB-T in modo che il livello dei canali DVB-T disponibili in loco sia al massimo e confermare con il tasto funzione **verde**.



5 Funzionamento

5.1 Accensione e spegnimento del televisore

Accensione del televisore

- > Per accendere il televisore, premere il tasto **ON/Standby** del telecomando/televisore.

Spegnimento del televisore

- > Per spegnere il televisore, premere il tasto **ON/Standby** del telecomando/televisore. Il televisore ora è pronto per l'uso (standby). In questo caso la spia LED si illumina di rosso.

5.2 Scelta del canale digitale TV e radio

Prestare attenzione, per cambiare canale digitale TV e radio (DVB-S e DVB-T) il telecomando deve trovarsi in modalità DVB. A tal fine premere il tasto **Modalità DVB**.

5.2.1 Con i tasti Canale su/giù

- > Con i tasti **Canale +/-** del telecomando è possibile cambiare canale di un'unità.

5.2.2 Con il tastierino numerico

- > Con l'ausilio del **tastierino numerico**, inserire il numero del canale desiderato.

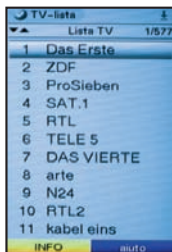
Ad esempio:

1			per la posizione del canale 1
1,	poi 4		per la posizione del canale 14
2,	poi 3	poi 4	per la posizione del canale 234

In caso di numeri di programmi a più cifre, completare l'inserimento dopo aver premuto un tasto per circa 3 secondi. Se si desidera inserire un numero a una o due cifre, è possibile accelerare la procedura di cambio del canale tenendo premuta più a lungo l'ultima cifra.

5.2.3 Lista TV

- > Premere il tasto **OK**.
Compare il navigatore della lista programmi. A seconda della selezione compare una lista con i canali TV e radio. Il canale impostato al momento è evidenziato.

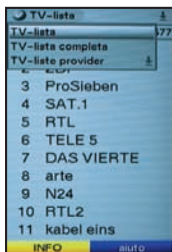


- > Con i **tasti freccia** è possibile selezionare il canale desiderato.
Con i **tasti freccia +/-** spostare la selezione di una riga e con i **tasti freccia sinistra/destra** di una pagina avanti o indietro.
- > Premendo il tasto **OK** viene impostato il canale selezionato.

5.2.3.1 Selezione della lista

Il televisore è dotato di diverse liste di canali per facilitare la ricerca degli stessi. È possibile selezionare la **Lista dei preferiti** o disporre i canali in ordine alfabetico, **Lista completa** o visualizzarli in base al **provider**.

- > Premere il tasto **OK**.
Compare il navigatore della lista dei canali.
- > Con il tasto **Opzione** è possibile aprire (**Lista preferiti, Liste provider Lista completa**). È evidenziato il tipo di lista dei canali attivo.



- > Selezionare con i **tasti freccia su/giù** ad es. il tipo di lista canali **Lista completa** e confermare con **OK**. Compare la lista completa in ordine alfabetico in cui sono presenti tutti i programmi.
- > Selezionare il canale desiderato come descritto in precedenza.

5.2.4 Tornare all'ultimo canale impostato

- > Premendo il tasto **indietro** del telecomando viene ripristinato l'ultimo canale impostato.
- > Premere nuovamente il tasto per impostare il canale visto in precedenza.

5.2.5 Richiamare canali bloccati

Se si è bloccato un canale con il parental control, sullo schermo compare il messaggio **Inserimento PIN**.



- > Utilizzando il **fastierino numerico**, inserire il codice PIN.
Il canale desiderato viene visualizzato.
Per una maggiore praticità d'uso, è sufficiente inserire il codice PIN solo una volta per ciascun utilizzo.

5.2.6 Commutazione TV/Radio

In modalità DVB del televisore è possibile riprodurre sia i programmi TV sia i programmi radio.

Verificare la disponibilità delle emittenti radiofoniche DVB-T della relativa zona di trasmissione.

- > Commutare il televisore con il tasto **TV/Radio** in modalità radio.
Il televisore passa all'ultimo canale radiofonico ascoltato.
- > Premendo nuovamente il tasto **TV/Radio** viene impostato l'ultimo canale televisivo visualizzato.

5.2.7 Ricezione di programmi codificati

Il televisore è dotato di una "Common Interface" per l'inserimento di un modulo CI. In questo modo è possibile ricevere i canali codificati. A tal fine è necessario inserire nell'apposito alloggiamento un modulo CI con una smartcard valida.

- > Inserire la smartcard nella fessura delle schede del modulo CI. Verificare che il chip dorato della smartcard si trovi sul lato superiore del modulo nella direzione d'inserimento.
- > Inserire ora il modulo CI in uno degli alloggiamenti. Verificare che il lato superiore del modulo sia rivolto verso il pannello LCD.

Se si imposta un canale codificato, il televisore verifica automaticamente l'alloggiamento CI e visualizza il canale in chiaro se per questo canale è stato inserito un modulo CI con una smartcard valida.

5.3 Televideo

Il televisore è in grado di visualizzare le informazioni del televideo. Ciò è possibile tuttavia solo con canali che inviano i dati del televideo. Con i canali digitali è possibile inoltre scegliere tra il decoder televideo del televisore e il ricevitore integrato DVB. Le informazioni di televideo dei canali analogici possono essere visualizzate, invece solo con il decoder televideo del televisore.

Verificare che, per l'uso del decoder televideo della televisione, il telecomando si trovi in modalità TV e per l'uso del decoder televideo DVB in modalità DVB. A tal fine premere il tasto **Modalità TV** o **Modalità DVB**.

Salvo diversamente descritto, il funzionamento del televideo DVB e del televisore è identico e non necessita di ulteriori spiegazioni.

5.3.1 Attivare/disattivare il televideo

- > Selezionare il canale di cui si desidera visualizzare il televideo.
- > Premendo il tasto **Televideo** si attiva il televideo.
Se l'emittente selezionata invia le informazioni per il televideo, questo compare alla pagina 100 (panoramica).



- > Premendo nuovamente il tasto **Televideo** è possibile visualizzare il televideo in modalità mista, vale a dire che è possibile visualizzare le immagini televisive sullo sfondo del televideo.
- > Premere il tasto **Televideo** un'altra volta per disattivarlo completamente.

5.3.2 Selezione della pagina

- > Con i **tasti numerici** da **0** a **9** inserire le tre cifre del numero di pagina. Il numero inserito viene visualizzato nell'angolo in alto a sinistra dello schermo. Poiché le pagine del televideo non vengono trasmesse tutte contemporaneamente, potrebbe essere necessario qualche secondo prima che la pagina venga visualizzata sullo schermo del televisore.

oppure

- > Utilizzare il tasto **rosso** o **verde** per sfogliare le pagine in avanti o indietro.
- > Premendo il tasto funzione **giallo**, è possibile richiamare il gruppo del televideo visualizzato nel campo giallo e premendo il tasto funzione **blu** è possibile richiamare il blocco di televideo visualizzato nel campo blu.

5.3.3 Bloccare la pagina

Molte pagine del televideo sono costituite da più sottopagine. È possibile individuare il numero di pagine in base ai numeri separati da una barra (sottopagina attuale/numero delle sottopagine) visualizzate nel televideo. Non appena è disponibile una nuova sottopagina, questa viene visualizzata in automatico.

- > Per bloccare la commutazione automatica fra le sottopagine, premere il tasto **Stop**. La sottopagina visualizzata viene bloccata.
- > Premendo nuovamente questo tasto, si riattiva la commutazione automatica fra le sottopagine.

5.3.4 Pagine del televideo

Oltre a bloccare la commutazione automatica fra le sottopagine, è possibile cercare in modo mirato determinate pagine e visualizzarle.

Attenzione, in questo caso il funzionamento del decoder televideo della televisione è diverso dal decoder televideo DVB.

5.3.4.1 Decoder televideo DVB

- > Premere il tasto **OK**, per aprire la selezione della pagina. Sul lato sinistro dello schermo compare ora una lista delle pagine già lette.
- > Selezionare con i **tasti freccia su/giù** la pagina del televideo che si desidera visualizzare.
- > Premendo nuovamente il tasto **OK** si esce dalla selezione della pagina.

5.3.4.2 Decoder televideo TV

- > Premere il tasto **Selezione pagina VT**.
Il campo giallo sul bordo inferiore dello schermo passa alla selezione della pagina.
- > Inserire le quattro cifre della sottopagina di televideo richiesta utilizzando i **tasti numerici da 0 a 9**.

Ad esempio:

0, poi **0**, poi **0**, poi **1** per la sottopagina **1**

- > Per uscire dalla visualizzazione delle sottopagine, premere nuovamente il tasto **Selezione sottopagina VT**.

5.3.5 Ingrandire la pagina del televideo^{solo decoder televideo TV}

- > Con il tasto **Dimensioni VT** è possibile selezionare la visualizzazione ingrandita sulla parte superiore o inferiore e le dimensioni normali.

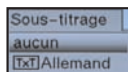
5.4 Sottotitoli

Attenzione, questa funzione è disponibile solo sui canali digitali che inviano i dati dei sottotitoli. Se un canale invia solo un segnale sottotitoli ma non i sottotitoli, allora questi non possono essere visualizzati. Per selezionare i sottotitoli, il telecomando deve trovarsi in modalità DVB. A tal fine premere il tasto **Modalità DVB**.

Se i sottotitoli vengono trasmessi, questi vengono visualizzati . Se si è attivata la funzione **Sottotitoli**, questi vengono visualizzati in automatico, a condizione che vengano trasmessi nella lingua selezionata.

Se i sottotitoli vengono trasmessi in altre lingue o tramite il televideo, è possibile attivarli manualmente come descritto di seguito.

- > Premere il tasto **Opzione** (più volte, se necessario) finché sotto la voce **Sottotitoli** non compare un menu di selezione con le lingue dei sottotitoli trasmessi e/o le pagine del televideo tramite le quali è possibile visualizzare i sottotitoli.



- > Selezionare la lingua/pagine televideo desiderata utilizzando i **tasti freccia su/giù**.
- > Premere il tasto **OK** per confermare la selezione dei sottotitoli.

5.5 Modalità immagine

Il televisore è dotato di una modalità immagine personalizzabile e tre preimpostate che si differenziano per le impostazioni di luminosità, contrasto, saturazione dei colori e nitidezza dell'immagine. La modalità immagine **Personale** può essere impostata a proprio piacimento.

- > Premendo il tasto **Modalità immagine** è possibile selezionare tra le modalità immagine **Personale**, **Standard**, **Dinamica** e **Soft**.

5.6 Sleep timer

Lo sleep timer permette di impostare in modo semplice un arco di tempo al termine del quale il televisore si spegnerà in automatico.

- > Premendo più volte il tasto **Sleep timer** è possibile impostare il tempo allo spegnimento automatico per gradi di **15 min.**, **30 min.**, **45 min.**, **60 min.**, **90 min.** e **120 min.**
- > Quando lo sleep timer è attivo, è possibile visualizzare il tempo restante sullo schermo premendo una volta il tasto **Sleep timer**.
- > Uno sleep timer attivo può essere disattivato premendo il tasto **Sleep timer** finché il tempo impostato allo spegnimento non viene sostituito da **Off**.

5.7 Fermo immagine^{solo modalità DVB}

Attenzione, questa funzione è disponibile solo sui canali digitali e il televisore e il telecomando devono essere impostati in modalità DVB. Per cambiare modalità dal telecomando premere il tasto **Modalità DVB**.

- > Premendo il tasto **Stop** viene visualizzata l'attuale immagine del televisore in fermo immagine.
In questo caso l'audio continua ad essere riprodotto normalmente.
- > Premendo nuovamente questo tasto, riprende la riproduzione normale delle immagini televisive.

6 Impostazioni TV

Attenzione, il telecomando devi trovarti in modalità TV per richiamare e modificare le impostazioni TV. Per cambiare modalità, premere dal telecomando il tasto **Modalità TV**.

A seconda della fonte AV selezionata, non tutti i menu sono disponibili e il numero delle voci dei menu può variare.

6.1 Richiamare il menu TV

- > Premere il tasto **Menu** per richiamare il **menu principale TV**.



- > Con i **tasti freccia destra/sinistra** selezionare il menu che si desidera visualizzare.
- > Aprire il menu selezionato, premendo il **tasto giù**. In questo modo è possibile operare nel menu.

6.2 Uscire dal menu TV

- > Una volta eseguite le impostazioni in un menu o una voce del menu, premere il tasto **Menu** per uscire dal menu. Le impostazioni effettuate vengono salvate automaticamente e si passa al livello superiore del menu.
- > Premere il tasto **Menu** quando il **menu principale TV** è aperto per tornare al **funzionamento normale**.

TechniSat®

DIGITAL

DAS ORIGINAL

Handleiding

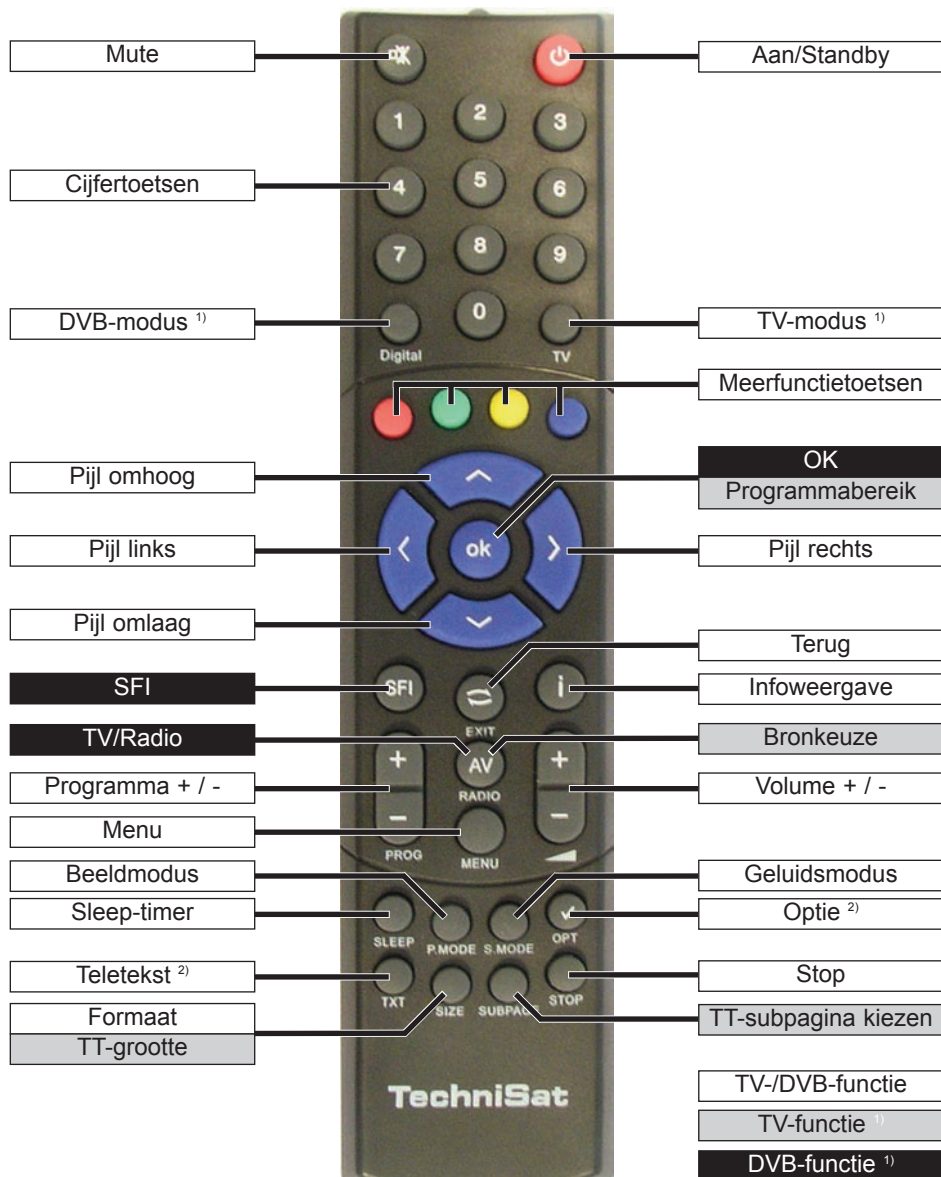
TechniVision 22 ST TechniVision 26 ST

TFT-LCD TV met geïntegreerde
DVB-S-/DVB-T-tuner en PCMCIA-aansluiting
voor de ontvangst van vrije en gecodeerde
DVB-S- en DVB-T-zenders.



1. Afbeeldingen

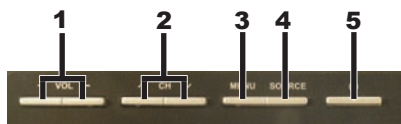
Afstandsbediening



¹⁾ Druk op de toets **DVB-modus** om de afstandsbediening in de **DVB-modus** te zetten of druk op de toets **TV-modus** om deze in de **TV-modus** te zetten.

²⁾ Deze functie is alleen beschikbaar als op de ingestelde zenderlocatie de desbetreffende data worden uitgezonden.

Toestel



Toetsen op televisietoestel *:

- 1** Volume +/- (pijl rechts/links)
- 2** Programma +/- (pijl omhoog/omlaag)
- 3** Menu
- 4** Bronkeuze
- 5** Aan/standby

Bediening:

- 6** Led
- 7** IR-ontvanger voor signaal afstandsbediening

Aansluitingen:

- 8** Aansluiting (230 V AC / 50 Hz)
- 9** Aan/uit schakelaar
- 10** Antenneaansluiting DVB-T
- 11** HDMI-aansluiting
- 12** VGA-aansluiting
- 13** Scartaansluiting
- 14** Antenneaansluiting DVB-S
- 15** Audio IN (VGA) (mini-jack 3,5 mm)
- 16** Aansluiting hoofdtelefoon (mini-jack 3,5 mm)
- 17** Antenneaansluiting analoog
- 18** CI-slot



*** Let op: met de toetsen op het toestel kunnen uitsluitend de TV-functies worden bediend, niet de DVB-functies.**

2 Graag eerst lezen

Controleer voor u het toestel in gebruik neemt of het pakket compleet is. Inhoud van het pakket:

- | | |
|-------------------------------|----------------------|
| 1 LCD televisie, | 1 Afstandsbediening, |
| 1 Handleiding, | 1 Garantiebewijs, |
| 2 batterijen (1,5V Microcel). | |

2.1 Correct gebruik

- Aansluiting op netspanning 230V/50Hz
- Het TV-toestel is uitsluitend bestemd voor de weergave van beeld- en geluidssignalen.
- Op het toestel mogen uitsluitend audio- en videoapparatuur, antennes en computers worden aangesloten die voldoen aan de DIN-normering en een CE-keurmerk hebben.
- Privé- en zakelijk gebruik is toegestaan in droge ruimtes en onder toezicht.
- Elk ander gebruik is uitdrukkelijk verboden.

2.2 Verklaring van de fabrikant

Het TV-toestel voldoet aan alle eisen

- van de EU-richtlijn 2006/95/EC (laagspanningsrichtlijn)
 - EN 60065
- van de EU-richtlijn 2004/108/EC (EMV-richtlijn)
 - EN 55013, EN 55020, EN 61000-3-2

en heeft een CE-keurmerk.

2.2.1 Opmerkingen bij het LCD-beeldscherm

Het televisietoestel dat u heeft gekocht voldoet aan de strengste kwaliteitseisen en is volgens de ISO norm 13406-2 op pixelfouten getest en geclassificeerd. Ondanks de grote zorgvuldigheid bij fabricage, kan helaas om producttechnische redenen niet 100% worden voorkomen dat er bij enkele pixels een fout optreedt in de weergave. Wij vragen uw begrip voor het feit dat pixelfouten niet onder de ISO-classificering vallen en niet als defect aan het apparaat kunnen worden aangemerkt. Derhalve vallen dergelijke fouten niet onder de garantieregeling.

2.3 Transport

Toestel altijd rechtop vervoeren. Tijdens transport toestel niet aan het LCD-scherm optillen.

2.4 Afstandsbediening

2.4.1 De batterijen plaatsen/vervangen

- > Open het deksel van het batterijvak in de achterkant van de afstandsbediening door licht drukken op de aangegeven plek.
- > Breng de meegeleverde batterijen op juiste wijze aan (let op + en - indicatie in het batterijvak).
- > Sluit het batterijvak.

2.4.2 Afstandsbedieningsoptie selecteren

- > Met een druk op de toets **DVB-modus** wordt de **DVB-modus** en met een druk op de toets **TV-modus** wordt de **TV-modus** ingeschakeld.

2.5 Onderhoud en reiniging

Neem de behuizing met een zachte, vochtige doek af.

Gebruik geen spraymiddel of agressieve chemische schoonmaakmiddelen om de behuizing schoon te maken, anders kunnen de hoogwaardige oppervlakken beschadigd raken.

Maak het beeldscherm met een droge doek of een reinigungsset voor LCD-schermen schoon wanneer deze uitgeschakeld is.

Een reinigungsset voor LCD-schermen is verkrijgbaar bij de vakhandel onder productnaam en artikelnummer:

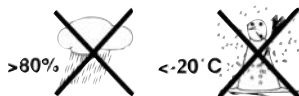
LCD-panel-reiniger Artnr. 0000/3830

2.6 Veiligheidsvoorschriften

Wij adviseren u, voor uw eigen veiligheid, de veiligheidsvoorschriften zorgvuldig te bestuderen alvorens het toestel in gebruik te nemen.

De fabrikant is niet aansprakelijk voor schade ten gevolge van verkeerd gebruik en niet-naleving van de veiligheidsvoorschriften.

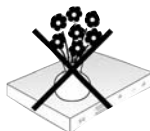
- Gebruik het toestel uitsluitend bij gematigde temperaturen.



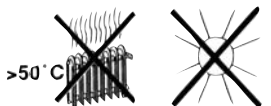
- Plaats het toestel voor voldoende ventilatie op een vlakke ondergrond.
- Zet geen brandende voorwerpen, zoals bijv. kaarsen, op het toestel.



-
- Zet het TV-toestel na levering of transport in de kou niet onmiddellijk aan; laat het eerst op temperatuur komen.
 - Stel het toestel niet bloot aan waterdruppels of sprayvocht. Plaats geen objecten met water erin, zoals bijv. vazen, op het toestel. Als er vocht in het toestel is gekomen, trek onmiddellijk de stekker uit het stopcontact en neem contact op met onze serviceafdeling.



- Zet het TV-toestel niet in een nauw rek of een nauwe kast. Houd voor een optimale ventilatie minstens 10 centimeter rondom het toestel vrij.
- Het toestel heeft ventilatieopeningen om de warme lucht af te voeren. Dek deze ventilatieopeningen niet af met bijvoorbeeld kranten, tafelkleden, enz.
- Gebruik in de buurt van het toestel geen warmtebronnen die het extra kunnen verwarmen.



- Steek geen objecten in de ventilatieopening.
- Bij een duidelijk defect aan het toestel, geur- of rookontwikkeling, onmiddellijk de stekker uit het stopcontact trekken en contact opnemen met onze serviceafdeling.
- Zet bij langdurige afwezigheid het TV-toestel uit. Hiermee verlengt u de levensduur van het scherm en bespaart u energie.
- **Toestel nooit openen!**
Het aanraken van onderdelen die onder spanning staan is levensgevaarlijk!
- Reparaties mogen uitsluitend door daarvoor opgeleid personeel worden uitgevoerd.

2.7 Buiten gebruik stellen

Trek bij onweer of langere periodes dat het toestel niet wordt gebruikt de stekker uit het stopcontact en koppel de antenne af. Overspanning kan het toestel beschadigen.

Stel in onderstaande gevallen het toestel buiten gebruik en schakel een vakman in:

- Het elektriciteitssnoer is beschadigd.
- Het toestel is aan vocht blootgesteld of er is vocht in het toestel gekomen.
- Bij aanzienlijke storingen.
- Bij ernstige beschadigingen aan de buitenkant.

2.8 Wandmontage

U kunt het toestel met daarvoor geschikte muurbeugel, bijvoorbeeld de TechniSat HD-Mount (art.nr. 2020/2632), aan een daarvoor geschikte muur ophangen. Verwijder hiervoor de voet van het toestel.

2.8.1 Voet van het toestel verwijderen

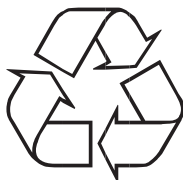
- > Leg het toestel met het scherm naar beneden op een vlakke ondergrond. Let er hierbij op dat er geen druk op het beeldscherm wordt uitgeoefend en dat het LCD-scherm niet wordt beschadigd.
- > Draai de vier gemarkeerde schroeven los en verwijder deze.



- > Verwijder de voet vervolgens naar achteren toe.

2.9 Richtlijnen met betrekking tot afvalverwijdering

De verpakking van uw toestel bestaat uitsluitend uit recyclebare materialen. Scheid daarom uw afval en zorg er s.v.p. voor dat deze materialen ook weer gerecycled kunnen worden.



Dit product mag aan het einde van de levensduur niet via het normale huishoudafval worden afgevoerd. Breng het toestel naar het gemeentelijke inzamelpunt voor elektrische apparaten.

Dit wordt duidelijk aangegeven door het symbool op het product , de handleiding of de verpakking.

De bestanddelen zijn in overeenstemming met hun markering recyclebaar. Door het recyclen van de onderdelen van oude apparaten levert u een belangrijke bijdrage aan de bescherming van het milieu.

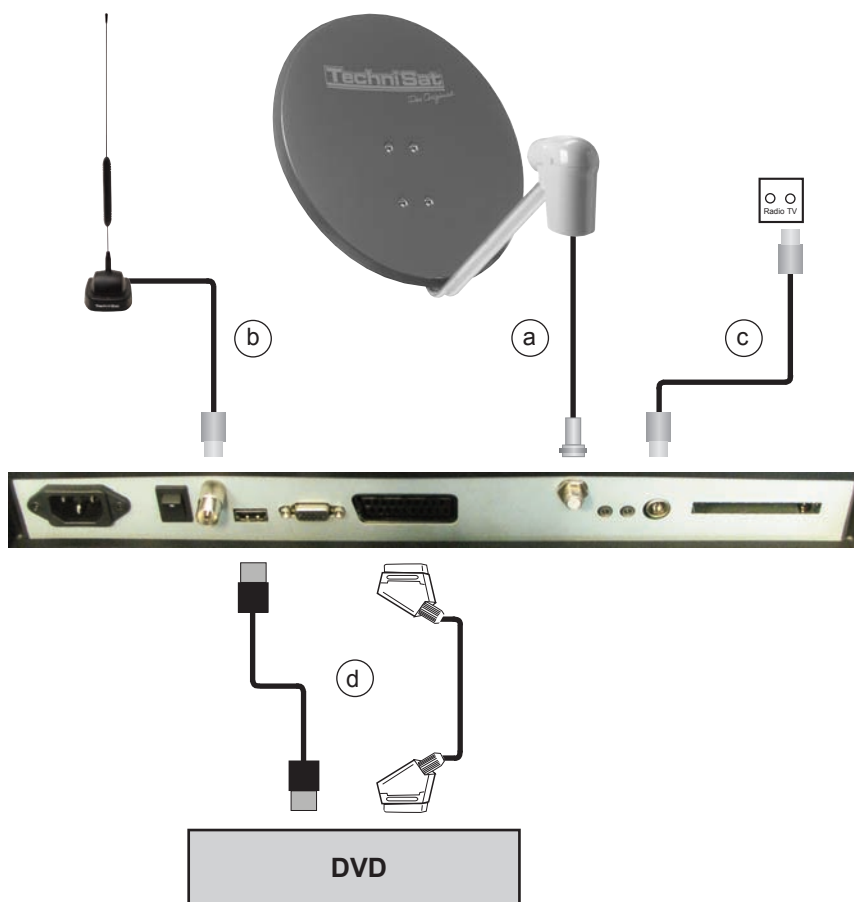
Uw gemeente kan u informeren over de juiste plek waar u uw oude apparaat naartoe kunt brengen.

Let op dat de lege batterijen van de afstandsbediening en elektrisch afval niet in het huishoudelijk afval terecht komen. Verzamel deze onderdelen en lever ze in bij de daarvoor bestemde locaties (terugname door detailhandel, chemokar).



3. Aansluitingen

- a** Een schotelantenne aansluiten op de **antenne-ingang DVB-S** van het TV-toestel.
- b** Een DVB-T-antenne aansluiten op de **antenne-ingang DVB-T** van het TV-toestel.
- c** De kabel aansluiten op de **analoge antenne-ingang** van het TV-toestel.
- d** Een DVD-speler of een videorecorder op het TV-toestel aansluiten door middel van:
 - een **HDMI**-kabel
 - een **scart**kabel



4. Installatie

Nadat u de veiligheidsvoorschriften heeft bestudeerd en het toestel, in overeenstemming met de instructies in hoofdstuk 4, heeft aangesloten kunt u het toestel aan zetten (zie hoofdstuk 6 voor instructies).

Wanneer u het toestel voor het eerst aan zet, verschijnt de installatie-wizzard **AutoInstall**. Met behulp van deze installatie-wizzard kunt u eenvoudig de belangrijkste instellingen vastleggen.

Om tijdens de installatie de juiste instellingen te kiezen, zijn de toetsen van de afstandsbediening die u daarvoor nodig heeft, gemarkeerd.

U kunt de installatie aan het begin door middel van de **rode** knop afbreken.

Ook kunt u met de **rode** knop terugkeren naar de vorige stap van het installatieproces om eventuele fouten te herstellen.

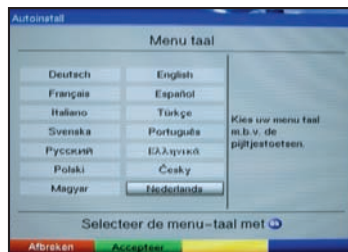
Door middel van de **groene** knop worden de gekozen instellingen bevestigd en gaat u verder naar de volgende stap in het installatieproces.

Wanneer u het installatieproces niet doorloopt, of afbreekt, dan start uw toestel met de standaard fabrieksinstellingen.

Het installatieproces dat hier wordt getoond dient slechts als voorbeeld. Het exacte resultaat van de installatie hangt af van de door u gekozen instellingen. Volg daarom exact de aanwijzingen op het scherm.

Menu taal

- > Aan het begin van het installatieproces verschijnt er een keuzemenu, hier kunt u de gewenste **taal** instellen.



- > Kies met de **pijltoetsen** de gewenste bedieningstaal. De taal van uw keuze geldt automatisch voor de instelling van de taal van het geluid.
- > Bevestig uw keuze met de **groene** knop.

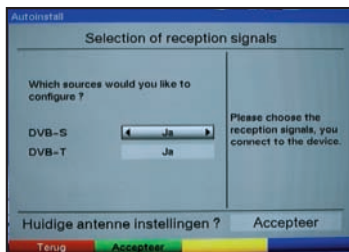
Land selectie



- > Kies met de **pijltoetsen** het land waar het toestel wordt gebruikt. In overeenstemming met het land van uw keuze wordt automatisch de tijd en de sorteervolgorde van de zenders die tijdens het zoeken worden gevonden ingesteld.
- > Bevestig uw keuze met de **groene** knop. om de instelling te accepteren.

Ontvangstsignaal instellen

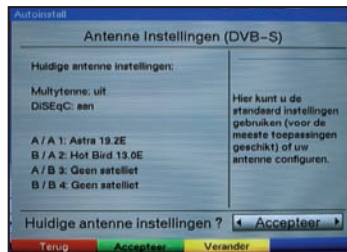
- > Kies met de **pijltoetsen omhoog/omlaag** het signaal dat u wilt activeren dan wel deactiveren.



- > Activeer (**ja**) of deactiveren (**nee**) het signaal door middel van de **pijltoetsen rechts/links**.
- > Bevestig uw keuze met de **groene** knop.

Antenne Instellingen (DVB-S)

Wanneer u bij het instellen van het ontvangstsignaal voor DVB-S **ja** heeft gekozen, kunt u nu de digitale ontvanger aan de configuratie van uw schotelantenne aanpassen. Wanneer u bij DVB-S **nee** heeft gekozen, ga dan verder met punt **antenne instellingen (DVB-T)**.

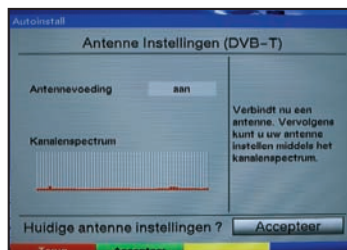


- > Als u de standaard antenne-instellingen wilt behouden, druk dan op de **groene** knop **accepteer**.
Ga vervolgens verder met punt **antenne instellingen (DVB-T)**.
- > Wanneer de instellingen van uw ontvangstapparatuur niet overeenstemt met de standaardinstellingen, druk dan op de **gele** knop **verander**.
- > Neem nu de antenne-instellingen van de ontvangstapparatuur over en bevestig uw keuze door middel van de **groene** knop **Accepteer**.
- > Controleer bij de volgende stap de instelling nog een keer en bevestig deze opnieuw door middel van de **groene** knop **Accepteer**, wanneer u de instelling wilt overnemen.

Antenne Instellingen (DVB-T)

Indien u bij het instellen van het ontvangstsignaal voor DVB-S **ja** heeft gekozen, kunt u nu de DVB-T-antenne met behulp van het kanalspectrum optimaal richten.

- > Kies voor het in- of uitschakelen van de antennevoeding met de **pijltoetsen omhoog/omlaag antennevoeding** en schakel door middel van de **pijltoetsen rechts/links** de antennevoeding **aan** of **uit**.
- > Richt de DVB-T-antenne nu zo dat de indicatiebalken bij de beschikbare DVB-T-kanalen maximaal uitslaan en bevestig dit door middel van de **groene** knop.



5 Bediening

5.1 TV-toestel aan- en uitzetten

Het toestel aanzetten

- > Zet het TV-toestel aan met de **Aan/standby toets** op de afstandsbediening/op het toestel.

Het toestel uitzetten

- > Zet het TV-toestel uit met de **Aan/standby toets** op de afstandsbediening/op het toestel.
Het toestel staat nu in de standby stand.
Het ledlampje brandt rood.

5.2 Digitale TV en radioprogramma's kiezen

Let op dat voor het wijzigen van een digitaal TV of radioprogramma (DVB-S en DVB-T) de afstandsbediening in DVB-modus moet staan. Druk hiervoor, zo nodig, eerst op de toets **DVB-modus**.

5.2.1 Met behulp van de Programma omhoog/omlaag toetsen

- > Met de toetsen **Programma +/-** op de afstandsbediening kunt u telkens een programma verder of terug schakelen.

5.2.2 Met behulp van de cijfertoetsen

- > Voer met de **cijfertoetsen** het gewenste programmanummer in.

Bijvoorbeeld:

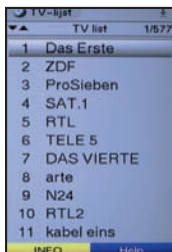
1		voor het programma op positie 1
1,	en vervolgens 4	voor het programma op positie 14
2,	en vervolgens 3, vervolgens 4	voor het programma op positie 234

Bij het invoeren van een getal dat uit meer dan 1 cijfer bestaat, heeft u telkens na invoer van een getal 3 seconden de tijd om de invoer te voltooiën. Wanneer u een getal met slechts een of twee getallen wilt invoeren, kunt u het omschakelen versnellen door de toets van het laatste getal langer ingedrukt te houden.

5.2.3 Door middel van de navigator (programmalijsjt)

- > Druk op de toets **OK**.

De navigator voor de programmalijsjt verschijnt in beeld. Afhankelijk van uw keuze verschijnt er een overzicht van TV of radioprogramma's. Het programma waar u op dat moment naar kijkt of luistert is gemarkeerd.

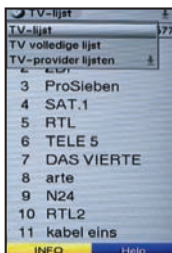


- > Nu kunt u met de **pijltoetsen** het programma van uw keuze selecteren. Met de **pijltoetsen omhoog/omlaag** beweegt u de cursor naar de volgende of vorige regel en met de **pijltoetsen links/rechts** verplaatst u de cursor naar de volgende of vorige pagina.
- > Met **OK** kiest u het geselecteerde programma.

5.2.3.1 Lijst kiezen

Om het zoeken naar programma's eenvoudiger te maken, beschikt uw toestel over diverse programmalijsjten. U kunt uw lijst met favoriete programma's **TV-lijsjt** opstellen, de programma's in alfabetische volgorde rangschikken **volledige lijsjt** of de programma's gesorteerd op **provider** laten weergeven.

- > Druk op de toets **OK**.
De actieve TV-lijsjt verschijnt.
- > Met behulp van de toets **optie** kunt u een venster openen met de verschillende lijsjten (**TV-lijsjt**, **TV-provider lijsjten** en **volledige lijsjt**).
De actieve lijsjt is gemarkeerd.



- > Kies met de **pijltoetsen omhoog/omlaag** bijv. de **volledige lijsjt** en bevestig uw keuze met **OK**.
De op alfabet gesorteerde lijsjt waarin alle programma's zijn opgenomen, verschijnt.
- > Nu kunt u zoals bovenstaand beschreven het programma selecteren dat u wilt zien.

5.2.4 Terug naar het vorige programma

- > Met een druk op de toets **terug** van de afstandsbedieningkeert u terug naar het vorige gekozen programma.
- > Druk nogmaals op de toets om naar het vorige programma terug te keren.

5.2.5 Geblokkeerde programma's opvragen

Wanneer een programma met kinderslot wordt gekozen, verschijnt de boodschap **Ontvanger PIN** op het beeldscherm.



- > U kunt met de **cijfertoetsen** uw PIN-code invoeren. Het gewenste programma wordt dan vrijgegeven. Ter verhoging van het bedieningsgemak hoeft u deze PIN-code tijdens het kijken slechts eenmaal in te voeren.

5.2.6 TV/radio omschakelen

In de DVB-modus van het toestel heeft u de mogelijkheid om TV-programma's en radioprogramma's weer te geven.

Let wel, de beschikbaarheid van DVB-T radiozenders is afhankelijk van het zendgebied waarin u zich bevindt.

- > Schakel met de toets **TV/radio** over naar radio. De televisie schakelt nu over naar het laatst beluisterde radioprogramma.
- > Druk nogmaals op de toets **TV/radio** dan gaat u weer terug naar het TV-programma waar u naar keek.

5.2.7. Ontvangst van gecodeerde programma's

Uw toestel is met een "Common Interface" voor een CI-module uitgerust. Hiermee kunt u gecodeerde programma's ontvangen. Om deze programma's te kunnen bekijken moet u een CI-module met een geldige smartcard in het daarvoor bestemde slot steken.

- > Schuif de smartcard in het slot van de CI-module. Let erop dat de goudkleurige chip van de smartcard zich aan de bovenkant van de module bevindt wanneer deze in het slot wordt geschoven.
- > Schuif de CI-module nu in een van de sloten. Let er op dat de bovenkant van de module richting het LCD-scherm wijst.

Als u nu afstemt op een gecodeerd programma, dan controleert uw toestel automatisch het CI-slot. Als er in het slot een voor dit programma geldige CI-module met smartcard zit, kunt u het programma bekijken.

5.3 Teletekst

Uw TV-toestel kan teletekst weergeven. Dit is echter uitsluitend mogelijk als het programma ook daadwerkelijk een teletekstsysteem meezendt.

Bij digitale programma's heeft u ook nog een keuze tussen de teletekstdecoder van het TV-toestel en die van de geïntegreerde DVB-ontvanger.

Teletekstsysteem van analoge programma's kunnen daarentegen uitsluitend met de TV-teletekstdecoder worden weergegeven.

Let op dat voor het bedienen van de TV-teletekstdecoder de afstandsbediening in de TV-modus en voor de bediening van de DVB-teletekstdecoder in de DVB-modus moet staan. Druk hiervoor, zo nodig, op de toets **TV-modus** of op **DVB-modus**.

Indien hier geen nadere informatie over wordt gegeven is de bediening van de TV en van de DVB-teletekst identiek en wordt dit niet afzonderlijk uitgelegd.

5.3.1 Teletekst in-/uitschakelen

- > Kies het programma waarvan u teletekst wilt zien.
- > Druk op de toets **teletekst** om teletekst in te schakelen. Wanneer dit programma inderdaad een teletekstsysteem uitzendt, verschijnt pagina 100 (overzicht).



- > Wanneer u nogmaals de toets **teletekst** indrukt, verschijnt teletekst over het televisieprogramma heen. Op de achtergrond blijft het programma waarnaar u kijkt zichtbaar.
- > Drukt u vervolgens nogmaals op de toets **teletekst** dan verdwijnt de tekst helemaal.

5.3.2 Pagina's kiezen

- > Met de **cijfertoetsen 0 tot 9** kunt u het 3-cijferige paginanummer invoeren. In de linker bovenhoek van het scherm worden de cijfers die u intoetst getoond. Omdat de teletekstpagina's niet allemaal tegelijkertijd uitgezonden kunnen worden, kan het een aantal seconden duren voordat de gewenste pagina in beeld komt.
- of
- > U kunt met behulp van de **rode** of **groene** knop een pagina vooruit of achteruit bladeren.
- > Als u op de **gele** knop drukt wordt de in het gele veld vermelde teletekstgroep getoond en als u op de **blauwe** knop drukt, wordt de in het blauwe veld vermelde teletekstgroep opgevraagd.

5.3.3 Stoppen

Veel teletekstpagina's bestaan uit diverse subpagina's. Dit wordt aangegeven door middel van twee met een schuine streep van elkaar gescheiden getallen (hoofdpagina/aantal subpagina's). Zodra een nieuwe subpagina beschikbaar is, wordt deze automatisch getoond.

- > Om het automatisch doorbladeren van de subpagina's te stoppen, druk op de knop **stop**.
De pagina die op dat moment in beeld is, blijft nu staan.
- > Door deze knop nogmaals in te drukken, wordt het automatisch doorbladeren van de subpagina's hervat.

5.3.4 Teletekst subpagina's

Naast het stoppen van het automatisch doorbladeren van de subpagina's, is het ook mogelijk gericht een bepaalde subpagina op te vragen.

Let op dat hiervoor de bediening van de TV-teletekstdecoder anders werkt dan die van de DVB-teletekstdecoder.

5.3.4.1 DVB-teletekstdecoder

- > Druk op de toets **OK** om de optie subpagina kiezen te openen.
Aan de linkerkant van het beeldscherm verschijnt nu een overzicht met de ingelezen subpagina's.
- > Selecteer met de **pijltoetsen omhoog/omlaag** de subpagina die u wilt zien.
- > Druk opnieuw op de toets **OK** en het overzicht verdwijnt.

5.3.4.2 TV-teletekstdecoder

- > Druk op de toets **TT-subpagina kiezen**.
Het gele veld onder in het beeldscherm verandert nu in het menu subpagina kiezen.
- > Voer hier de 4-cijferige teletekstsubpagina in die u zoekt. Gebruik hiervoor de **cijfertoetsen 0 tot 9**.
Bijvoorbeeld:
0, vervolgens **0**, vervolgens **0**, dan **1** voor de subpagina **1**
- > Als u nogmaals **TT-subpagina kiezen** indrukt, sluit u de pagina weer af.

5.3.5 Teletekstpagina vergroot tonen uitsluitend TV-teletekstdecoder

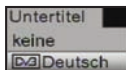
- > Met de toets **TT-grootte** kunt u kiezen tussen de instellingen bovenste helft vergroten, onderste helft vergroten of standaardweergave.

5.4 Ondertiteling

Let op, deze functie is uitsluitend beschikbaar voor digitale programma's die ondertiteling meezenden. Wanneer een programma wel een ondertitelsignaal maar geen ondertiteling meezendt, kan deze niet weergegeven worden. Om de ondertiteling te kunnen kiezen moet de afstandsbediening in de DVB-modus staan. Druk hiervoor, zo nodig, eerst op de toets **DVB-modus**.

Als ondertiteling wordt meegezonden, dan wordt deze automatisch weergegeven . Wanneer u de functie **ondertiteling** heeft ingeschakeld, wordt deze automatisch weergegeven. Voorwaarde hierbij is wel dat deze in de ingestelde taal beschikbaar is. Wordt de ondertiteling uitsluitend in andere talen of via teletekst uitgezonden, dan kunt u deze handmatig instellen.

- > Druk op de toets **optie** (evt. herhaaldelijk) tot er bij **ondertiteling** een overzicht verschijnt met diverse taalopties voor de ondertiteling en/of de teletekstpagina's via welke de ondertiteling wordt uitgezonden.



- > Selecteer de gewenste taal/teletekstpagina met de **pijltoetsen omhoog/omlaag**.
- > Druk op de toets **OK** om de ondertitelkeuze te bevestigen.

5.5 Beeldmodus (picture mode)

Op uw TV-toestel kunt u de beeldmodus zelf instellen of gebruik maken van een van de drie standaardinstellingen. Bij de drie standaardinstellingen zijn de helderheid (brightness), het contrast (contrast), de kleurverzadiging (saturation) en de beeldscherpte (sharpness) anders ingesteld. Als u kiest voor de optie beeldmodus (picture mode) **persoonlijk** (personal), dan kunt u de verschillende eigenschappen naar wens instellen.

- > Druk op de toets **beeldmodus (picture mode)** om de gewenste weergave **persoonlijk (personal)**, **standaard (standard)**, **dynamisch (dynamic)** of **soft** te kiezen.

5.6 Sleep timer

Met de sleep-timer kunt u instellen wanneer uw toestel uitschakelt.

- > Door herhaaldelijk de toets **sleep-timer** in te drukken, kunt u de tijdsduur waarna het toestel moet uitschakelen in stappen van **15 min.**, **30 min.**, **45 min.**, **60 min.**, **90 min.** en **120 min.** instellen.
- > Als de sleep-timer is ingesteld, kunt u door middel van een druk op de toets **sleep-timer** de resterende tijd op het beeldscherm weergeven.
- > U kunt de geactiveerde sleep-timer uitschakelen door de toets **sleep-timer** herhaaldelijk in te drukken tot de uitschakeltijdsduur verandert in **uit**.

5.7 Stilzetten beeld uitsluitend in DVB-modus

Let op, de functie stilzetten beeld is uitsluitend beschikbaar bij digitale programma's. Het toestel en de afstandsbediening moeten hiervoor in de DVB-modus staan. Druk voor het omschakelen van de afstandsbediening op de toets **DVB-modus**.

- > Wanneer u op de toets **stop** drukt, wordt het beeld op het scherm stilgezet. Het geluid wordt normaal weergegeven
- > Als u nogmaals deze toets indrukt, wordt het programma weer normaal weergegeven.

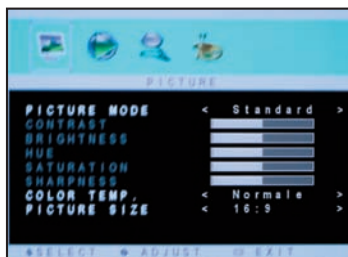
6 TV-instellingen

Let op, om het TV-toestel te bedienen en instellingen te wijzigen, moet de afstandsbediening in TV-modus staan. Druk voor het omschakelen van de afstandsbediening op de toets **TV-modus**.

Let op dat de gekozen AV-bron bepaalt welk menu beschikbaar is. Ook kan het aantal menuopties afwijken.

6.1 TV-menu opvragen

- > Met de toets **menu** kunt u het **hoofdmenu van de TV** opvragen.



- > Selecteer met de **pijltoetsen rechts/links** het gewenste menu.
- > Open het gekozen menu met de **pijltoets omlaag**. Vervolgens kunt u het menu bewerken.

6.2 TV-menu afsluiten

- > Wanneer u de gewenste instellingen in een menu/menuoptie heeft aangegeven, dan kunt u deze met een druk op de toets **menu** weer afsluiten. De geselecteerde instellingen worden dan automatisch opgeslagen en in het volgende niveau aangepast.
- > Druk op de toets **menu** in het opgevraagde **hoofdmenu van de TV** om terug te keren naar het **normale scherm**.

